Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 36 (1963)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

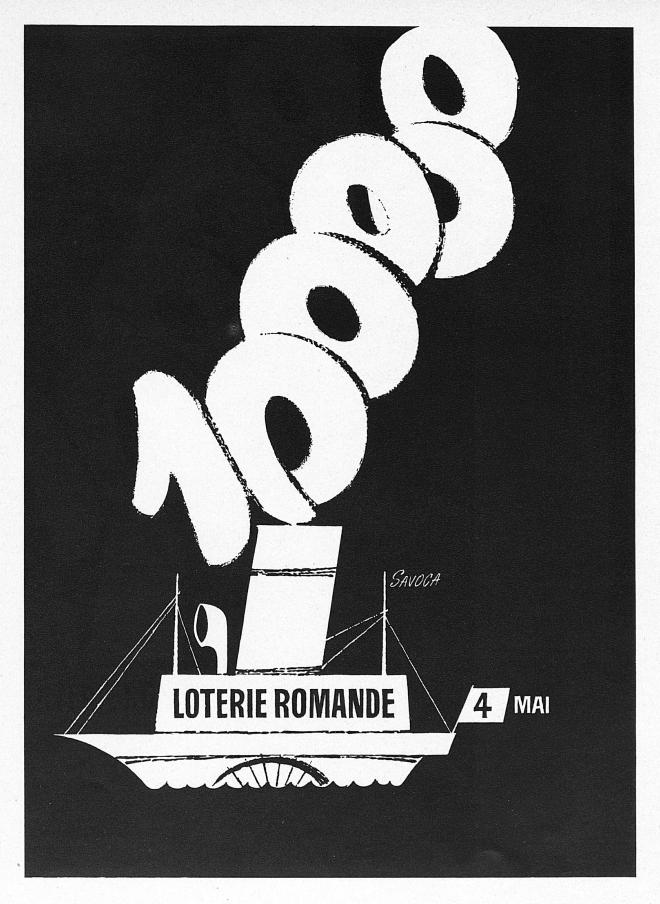
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

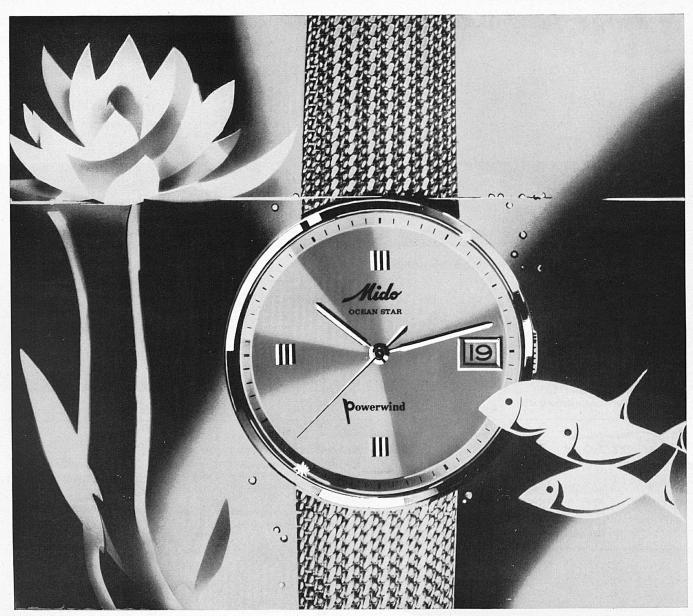
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Lausanne, place Bel-Air 4, téléphone (021) 23 61 36-37, chèques postaux II 7500; Fribourg, avenue de Pérolles 8, téléphone (037) 21612, chèques postaux II a 1600; Sion, La Planta, téléphone (027) 21727, chèques postaux II c 1800; Neuchâtel, faubourg du Lac 2, téléphone (038) 5 48 20, chèques postaux IV 2002; Genève, passage Terraillet 20, téléphone (022) 25 46 00, chèques postaux I 222



SOLD AND SERVICED IN 111 COUNTRIES

THE NEWEST LOOK

How nice to read the date from the Mido Ocean Star Datometer - and take in its elegant beauty in the same glance! Datometer, selfwinding, 100 % waterproof, shock-resistant, antimagnetic, unbreakable crystal and mainspring. - With gold bracelet as shown: 18 ct gold Fr. 1500.-. With leather strap: steel Fr. 280.-. Gold plate Midoluxe Fr. 330.-. 18 ct gold Fr. 680.-.

NOUVEAU STYLE

D'un seul coup d'oeil vous lirez l'heure et la date sur votre Mido Ocean Star Datometer. A chaque fois vous serez ravi par sa beauté rayonnante! - Datometer, automatique, 100% étanche, protégée contre les chocs, antimagnétique, glace et ressort incassables. - Avec bracelet or comme illustré: or 18 ct Fr. 1500. -. Avec bracelet cuir: acier Fr. 280.-. Plaqué or Midoluxe Fr. 330.-. Or 18 ct Fr. 680.-.

EIN NEUER STIL

Gönnen Sie sich die Mido Ocean*Star,. Erfreuen Sie sich an ihrer vollendeten Schönheit, so oft Sie an ihr die Zeit ablesen. - Datometer, Selbstaufzug, 100% wasserdicht, stossgesichert, antimagnetisch, Glas und Feder unzerbrechlich. - Mit Goldband wie Bild: 18K Gold Fr. 1500.-. Mit Lederband: Stahl Fr. 280.-. Goldplaqué Midoluxe Fr. 330.-. 18 K Gold Fr. 680.-.







Hotel Krebs garni Bern Genfergasse 8 1 Minute vom Bahnhof

Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort Telefon (031) 2 49 42



Hotel Bristol Bern

Schauplatzgasse 10 / Spitalgasse 21 Jos. P. Genelin Telefon 2 01 01

100 Betten – Jeder Komfort – Kleinere und größere Säle für Anlässe und Sitzungen – Im Stadtrestaurant eine gepflegte Küche mit pikanten Spezialitäten



La Chaîne des Rôtisseurs

Gusti Berner

Conseiller de Bouche du chapitre suisse

Rôtisserie «Dufour»

Bâle 5 minutes de la gare

Am Aeschenplatz, Basel Haus Zentralbank Telefon (061) 243333

Spécialités du Patron!

La langoustine «Amoureuse» Les grenouilles Räblus Scampi à la vénitienne Truite de rivière Curnonsky Les spaghetti alle vongole Lasagne verde al forno Navarin d'agneau à la corse Saltimbocca alla romano l'Entrecòte negresco Le steak de veau aux morilles Le filet de veau «Rôtisseur» Soufflé au kirsch de Bâle

Au bar et foyer lunch-assiette depuis Fr. 3. –

Mustermesse im «Dufour» Foire de Bâle au «Dufour»



- Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen
- Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof im Zentrum der Bundesstadt
- Salmenbräu-Bier



Buchs SG Hotel Bahnhof

Spezialitäten-Restaurant Spécialités de cuisine française

Fritz Gantenbein Telefon (085) 6 13 77



Die interessante, zweisprachige, quicklebendige Stadt ein ideales Ausflugszentrum:

See Jura Wandern

Ihr Standquartier: Das moderne, ruhige, neue

Hotel Continental

Leistung ▲ Preis Tel. (032) 2 32 55 J.-J. Droz, Dir.





Heute sparen - morgen fahren

mit den beliebten Reisemarken der Schweizer Reisekasse

Bern, Neuengasse 15, Telefon 031 2 66 33



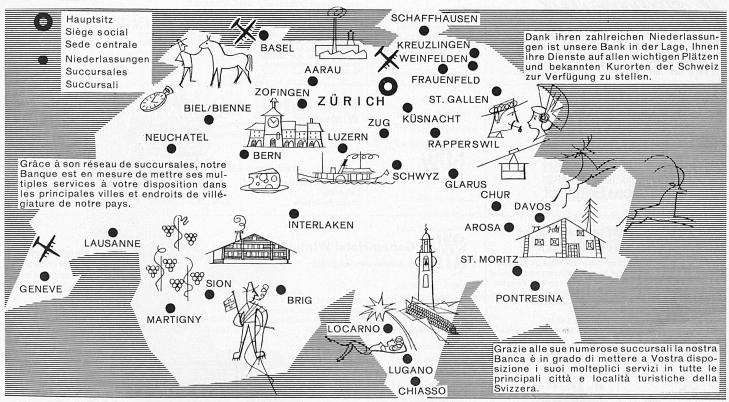
Haosin

ist das ideale, Kraft und Energie spendende Frühstücksgetränk für groß und klein. HACOSAN nährt und stärkt! Ein Qualitätsprodukt der



Telefon 031 52 00 61





Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse Credito Svizzero Swiss Credit Bank



Hôtel Epoque Genève

Rue Voltaire 10, téléphone 022 348750

60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salles de conférences avec télex et pour banquets et réceptions.

> Construction 1961 Toutes les chambres

radio et téléphone Studios meublés avec

arrangements pour

Rôtisserie, jour et nuit

avec douche,

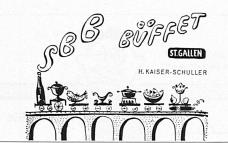
salle de bain,

cuisinettes.

long séjour

Snack

Snack Bar Voltaire les spécialités du chef de cuisine. J.-P. Fahrny, dir.



Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration

Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche E. Hübscher-Chervet Telefon 071 6 31 63



Untersee und Rhein

Eine der schönsten Stromfahrten Europas!

Verlangen Sie Prospekte und Reisevorschläge

Schweiz. Schiffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein Schaffhausen, Telephon (053) 5 42 82

Hôtel des Alpes

Genève, rue des Alpes 12

Téléphone 022 31 15 50

Luzern beim Bahnhof

Radio, Bad oder Dusche und WC. Zimmer mit Frühstück ab 12.—, alles inbegr. Restaurant (Mahlzeiten ab 5.—) Verpflegung von Gesellschaften. Konferenz- und Ausstellungsräume.

Hotel Volkshaus, Winterthur

Tel. (052) 2 82 51 Dir. H. Zaugg



Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fließendem Wasser. Große und kleine Säle für Anlässe jeder Art. Bestbe-kanntes Speiserestaurant. Großer Parkplatz.



Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen

Schiller Hotel Luzern erweitert+erneuert Pilatusstr.15/Tel.041/24821

2 Min. vom Bahnhof

Hotel Kronenhof

der Stadt - 4 Minuten vom Bahnhof Ruhige Lage mit großem Parkplatz Gesellschaftsräume Spezialitäten-Restaurant

Telefon (053) 5 66 31 Direktion: E. Mayer-Brancaleone

Bahnhofbuffet Winterthur



Immer aut! Neuzeitlich renovierte Lokalitäten Walter Frauchiger

100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon Zimmer mit Frühstück ab Fr. 13.- alles inbegriffen

Hotel Restaurant

Telefon (051) 42 52 40 Diverse Säle Sitzungszimmer Restaurant Menu oder à la carte Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney



Garten-Hotel Winterthur

20 Autominuten von Zürich

Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche. Franz. Restaurant, Stadtrestaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage. G.Sommer-Bußmann, Telefon (052) 6 22 31



Hotel Zürich

Badenerstraße 357 Tel. (051) 52 65 00 Telex 53 381

200 Betten, Luxusappartement mit Fernsehen, Radio, Telefon Dusche, WC und Toilette Fr.22.- pro Person mit Frühstück



. . . sie genießen



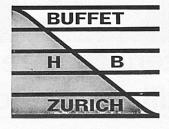
MOCAFINO heißt der erste in der Schweiz hergestellte 100 % reine Kaffee-Extrakt (Blitzkaffee) in vollendeter Qualität. HACO GÜMLIGEN

Restaurants 1. Klasse

Buffet-Restauration Alfred-Escher-Stube Restaurant 1. Stock

Bankett- und Konferenzsäle

Cafeteria (Selbstbedienung) Snack-Bar



Restaurants 2. Klasse

Buffet-Restauration Winterthurerstübli Kaffee- und Küchliwirtschaft (alkoholfrei)

Rudolf Candrian, Inhaber